

## Déclaration commune du Sommet de la Grande Région concernant l'évolution de l'Université de la Grande Région vers une « Université européenne »

## Gemeinsame Erklärung des Gipfels der Großregion zur Weiterentwicklung der Universität der Großregion hin zu einer „Europäischen Universität“

Les membres du Sommet de la Grande Région adoptent la Déclaration commune suivante :

Die Mitglieder des Gipfels der Großregion verabschieden folgende gemeinsame Erklärung:

Le Sommet soutient la proposition du président de la République française Emmanuel Macron énoncée dans son discours à la Sorbonne en septembre 2017, de créer des universités européennes dans l'Union européenne.

Der Gipfel begrüßt den vom Präsidenten der Französischen Republik Emmanuel Macron im Rahmen seiner Sorbonne-Rede im September 2017 formulierten Vorschlag zur Gründung Europäischer Universitäten in der Europäischen Union.

Cette proposition prend en compte le fait que les universités apportent une contribution essentielle à l'éducation des jeunes Européens et à un développement plein d'avenir de notre continent. Elle a pour objectif de créer et de faire évoluer des réseaux transnationaux d'universités de plusieurs pays d'Europe, qui permettent aux étudiants de se former à l'étranger et de suivre des cours dans deux langues européennes au minimum. Les universités européennes doivent également être identifiées comme des lieux d'innovation pédagogique et de recherche d'excellence.

Dieser Vorschlag trägt der Erkenntnis Rechnung, dass Hochschulen in Lehre und Forschung einen entscheidenden Beitrag zur Bildung junger Europäerinnen und Europäer und zur zukunftsfähigen Entwicklung unseres Kontinents leisten. Er zielt auf die Bildung und Weiterentwicklung transnationaler Universitätsnetzwerke aus mehreren Ländern Europas ab, die den Studierenden ein Auslandsstudium sowie den Besuch von Lehrveranstaltungen in mindestens zwei europäischen Sprachen erlauben. Europäische Universitäten sollen darüber hinaus Orte pädagogischer Neuerungen und exzellenter Forschung sein.

L'objectif annoncé de développer au moins une vingtaine de ces universités d'ici à 2024 a été retenu par le Conseil européen et sa mise en œuvre est actuellement préparée par la Commission européenne.

Das angekündigte Ziel, bis 2024 mindestens zwanzig dieser Universitäten zu errichten, wurde vom Europäischen Rat aufgegriffen und dessen Umsetzung befindet sich in der EU-Kommission aktuell in Vorbereitung.

La Grande Région – en tant que noyau et laboratoire de l'intégration européenne – est depuis longtemps consciente de l'importance particulière d'une formation

Die Großregion als Nucleus und Experimentierfeld europäischer Integration ist sich seit langem der besonderen Bedeutung von gut und vor allem europäisch ausgebildeten jungen Menschen für die

de qualité et surtout européenne des jeunes pour le maintien et l'évolution d'une Europe souveraine, unie et démocratique.

A ce titre, le Sommet a toujours souligné sa volonté de soutenir le développement de l'Université de la Grande Région (UniGR) aussi bien sur le plan politique que sur le plan financier – depuis la période 2008-2013 en tant que projet INTERREG jusqu'au groupement universitaire pérenne.

Le Sommet souligne les qualités particulières de l'UniGR pour évoluer vers une université européenne. Forte d'une longue expérience, l'UniGR se démarque par la proximité géographique de ses membres, ses atouts thématiques et pédagogiques ainsi que par son enseignement transfrontalier. Ce groupement universitaire performant de six universités partenaires issues de quatre pays fondateurs de l'Union européenne est l'un des plus intégrés en Europe. Il est doté depuis 2015 d'un statut juridique propre, d'une structure de pilotage commune et d'un plan stratégique de développement.

Dans ce contexte, le Sommet soutient fortement le projet de l'Université de la Grande Région de construire une université européenne en renforçant la coopération entre ses membres et en considérant d'autres partenaires européens. Basé sur une stratégie ambitieuse axée sur le triangle de la connaissance « formation, recherche et innovation » et sur le développement de domaines phares de coopération scientifique, ce projet structurera le territoire de coopération et revêt à ce titre une importance particulière pour le Sommet.

Sicherung und Weiterentwicklung eines souveränen, geeinten und demokratischen Europas bewusst.

Vor diesem Hintergrund engagierte sich der Gipfel stets für die politische und finanzielle Unterstützung der Universität der Großregion (UniGR) – von 2008 bis 2013 zunächst als INTERREG-Projekt und im Anschluss als nachhaltiger Hochschulverbund.

Der Gipfel unterstreicht die ausdrückliche Eignung der UniGR, sich zu einer Europäischen Universität weiter zu entwickeln. Die UniGR blickt auf eine langjährige Erfahrung zurück und zeichnet sich durch die geographische Nähe ihrer Standorte, ihre thematischen Schwerpunktbereiche und ihre grenzüberschreitende Lehre aus. Dieser erfolgreiche Universitätsverbund mit sechs Partneruniversitäten aus vier Mitgliedsstaaten der europäischen Union zählt zu den integriertesten Verbänden in Europa. Er verfügt seit 2015 über eine eigene Rechtsform, eine gemeinsame Lenkungsstruktur und strategische Entwicklungsplanungen.

In diesem Zusammenhang unterstützt der Gipfel nachdrücklich das Vorhaben der Universität der Großregion, durch eine noch engere Kooperation ihrer Mitglieder und die Berücksichtigung weiterer europäischer Partner eine Europäische Universität aufzubauen. Basierend auf einer ambitionierten, das gesamte Wissensdreieck von „Lehre, Forschung und Innovation“ umfassenden Strategie und der Weiterentwicklung wissenschaftlicher Leuchtturmbereiche soll dieses Vorhaben das Kooperationsgebiet strukturieren. Vor diesem Hintergrund misst der Gipfel diesem Vorhaben besondere Bedeutung bei.

Au regard de sa responsabilité collective visant à renforcer l'Europe, le Sommet soutient en particulier la priorité accordée au développement de la formation des jeunes Européens par :

- la mise en place de méthodes d'apprentissage innovantes qui permettent la réalisation de parcours d'études dans plusieurs pays européens, faisant ainsi de la mobilité étudiante la norme ;
- le développement de nouveaux cursus transfrontaliers d'études interdisciplinaires et multilingues (allemand, français, anglais) qui s'appuient sur une recherche d'excellence transfrontalière (comme par ex. dans le cadre du Master Border Studies), ce qui permettra aux étudiants de suivre leur formation multilingue dans un environnement résolument international ;
- l'ouverture de l'Université européenne vers la société grâce au développement des relations avec les collectivités locales et les entreprises de la Grande Région.

Le Sommet est convaincu que l'Université de la Grande Région, au travers de ces mesures, se positionnera comme modèle et précurseur pour d'autres consortiums universitaires et développera la transmission des connaissances vers d'autres régions européennes.

Le Sommet salue expressément les lignes directrices du projet et les prochaines étapes de sa réalisation adoptée par le Conseil des Présidents et Recteurs de l'UniGR le 30 mai 2018. Il soutient tout particulièrement, aux niveaux européen, national et régional, l'objectif affirmé de l'UniGR d'être reconnue comme Université européenne.

Angesichts der gemeinsamen Verantwortung für die Stärkung Europas befürwortet der Gipfel die Schwerpunktsetzung auf die Entwicklung der Ausbildung von jungen Europäerinnen und Europäern durch:

- den Einsatz innovativer Lehrformate, die das Studieren in mehreren europäischen Ländern ermöglichen und somit die Mobilität Studierender zum Regelfall werden lassen;
- die Entwicklung weiterer interdisziplinärer und mehrsprachiger (Deutsch, Französisch, Englisch) grenzüberschreitender Studiengänge, die auf grenzüberschreitender Exzellenzforschung basieren (wie z. B. im Masterstudiengang Border Studies), wodurch Studierende mehrsprachig und in ausdrücklich internationaler Umgebung lernen können;
- die Öffnung der „europäischen Universität“ in Richtung Gesellschaft durch den Aufbau von Beziehungen mit den lokalen Gebietskörperschaften und den Unternehmen in der Großregion.

Der Gipfel ist der Überzeugung, dass sich die Universität der Großregion durch diese Maßnahmen als Modell und Vorreiter für andere Universitätsverbände positionieren und sie den Wissenstransfer in andere Teile Europas weiterentwickeln wird.

Er begrüßt daher ausdrücklich die vom Rat der Präsidenten und Rektoren der UniGR am 30. Mai 2018 verabschiedeten Eckpunkte und weiteren Umsetzungsschritte des Vorhabens und unterstützt nachdrücklich, auf europäischer, nationaler und regionaler Ebene, das von der UniGR beschlossene Ziel, als Europäische Universität anerkannt zu werden.

### Chiffres clés de l'UniGR (2016)

6 universités

4 pays

3 langues

135 000 étudiants

7 000 doctorants

10 000 enseignants et chercheurs

19 cursus transfrontaliers proposés conjointement par au moins deux universités partenaires

Pour plus d'information: <http://www.uni-gr.eu/fr>

### Zahlen zur UniGR (2016)

6 Universitäten

4 Länder

3 Sprachen

135.000 Studierende

7.000 Promovierende

10.000 Dozenten\_innen und Forscher\_innen

19 gemeinsame grenzüberschreitende Studiengänge (von mind. zwei Partneruniversitäten angeboten)

Weitere Informationen unter: <http://www.uni-gr.eu/de>

Déclaration adoptée lors du Sommet intermédiaire des Exécutifs de la Grande Région du 21 juin 2018 à Luxembourg.

Erklärung verabschiedet beim Zwischengipfel der Exekutiven der Großregion am 21. Juni 2018 in Luxemburg.